

VD_FINDINFO Décision / 2014 / 311 vom 26. März 2014

VD Tribunal cantonal, 2014-03-26, FR

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/vd_findinfo_D_cision___2014___311

FR: VD_FINDINFO Décision / 2014 / 311 du 26 mars 2014

IT: VD_FINDINFO Décision / 2014 / 311 del 26 marzo 2014

Regeste

ENQUÊTE PÉNALE, MAXIME INQUISITOIRE | 329 CPP (CH)

Erwägungen

E. 1

Aux termes de l'art. 393 al. 1 let. b CPP (Code de procédure pénale suisse; RS 312.0), le recours est recevable contre les ordonnances, les décisions et les actes de procédure des tribunaux de première instance, sauf contre ceux de la direction de la procédure. L'ordonnance dont est recours renvoie la cause au Procureur pour instruction complémentaire par référence implicite aux réquisitions du prévenu formées le 5 février 2014. Il s'agit ainsi, dans les faits, d'une ordonnance de suspension rendue en application de l'art. 329 al. 2 CPP. La décision de suspendre provisoirement ou définitivement la procédure au sens de l'art. 329 al. 2 CPP, qui est de la compétence du tribunal, est susceptible d'un recours immédiat au sens des art. 393 ss CPP (JT 2013 III 26 c. 1a; CREP 2011/102 du 3 mai 2011, 2011/110 du 3 mai 2011, 2011/143 du 12 avril 2011). Il y a donc lieu d'entrer en matière sur le recours (JT 2013 III 26 c. 1a), interjeté en temps utile (cf. art. 384 let. b CPP), par le Ministère public qui a qualité pour recourir (art. 382 al. 1 CPP), contre l'ordonnance du Tribunal de police du 12 février 2014.

E. 2

CPP, s'il apparaît lors de cet examen ou plus tard durant la procédure qu'un jugement au fond ne peut pas encore être rendu, le tribunal suspend la procédure; au besoin, il renvoie l'accusation au ministère public pour qu'il la complète ou la corrige. b) Si l'examen de l'accusation au sens de l'art. 329 CPP révèle d'emblée qu'un moyen de preuve indispensable n'a pas été administré, rien ne justifie d'attendre la phase de l'administration des preuves aux débats pour y remédier. Dans un tel cas, le tribunal peut donc suspendre la procédure et renvoyer l'accusation au ministère public en application de l'art. 329 al. 2 CPP, afin qu'il complète l'administration des preuves. Le tribunal ne saurait toutefois faire une application trop large de l'art. 329 CPP et user de cette faculté pour éviter toute administration de preuve au cours des débats, en particulier lorsque cela donne lieu à des opérations peu compliquées. En outre, le tribunal ne peut pas appliquer l'art. 329 al. 2 CPP s'il considère simplement que l'administration de moyens de preuve supplémentaires apparaît envisageable; un renvoi de l'accusation en application de cette disposition n'est admissible que si l'absence d'un moyen de preuve indispensable empêche de juger la cause au fond (TF 1B_304/2011 du 26 juillet 2011 c. 3.2.2; TF 1B_302/2011 du 26 juillet 2011 c. 2.2.2). Lorsqu'il y a lieu d'entrer en matière sur l'accusation, la direction de la procédure détermine les preuves qui seront administrées lors des débats (art. 331 al. 1 CPP), impartit un délai aux parties pour présenter leur(s) réquisition(s) de preuves (art. 331 al. 2 CPP), informe les parties des réquisitions qu'elle a rejetées (art. 331 al. 3 CPP) et procède le cas

échéant à l'administration anticipée des preuves (art. 332 al. 3 CPP). Lors du traitement de questions préjudicielles ou de questions incidentes, le tribunal peut, en tout temps, ajourner les débats pour compléter le dossier ou les preuves ou pour charger le ministère public d'apporter ces compléments (art. 339 al. 5 CPP). Durant les débats, le tribunal procède à l'administration de nouvelles preuves ou complète les preuves administrées de manière insuffisante (art. 343 al. 1 CPP). Avant de clore la procédure probatoire, le tribunal donne aux parties l'occasion de proposer l'administration de nouvelles preuves (art. 345 CPP). Enfin, si le tribunal constate au cours de la délibération que l'affaire n'est pas en état d'être jugée, il peut décider de compléter les preuves, puis de reprendre les débats (art. 349 CPP) (sur le tout : TF 1B_304/2011 du 26 juillet 2011 c. 3.1; TF 1B_302/2011 du 26 juillet 2011 c. 2.1). c) En l'occurrence, il paraît tout d'abord douteux que le tribunal, lorsqu'il fait application de l'art. 329 al. 2 CPP, puisse s'abstenir de spécifier clairement, à l'attention du procureur, les mesures d'instruction qu'il estime nécessaires. La question peut toutefois rester ouverte en l'espèce. En effet, si l'on se réfère aux mesures d'instruction requises par le prévenu dans son procédé du 5 février 2014, on constate tout d'abord que les auditions de témoins, pour autant qu'il doive être donné suite à cette réquisition, pourraient être effectuées par le tribunal de police, à l'audience, en application de l'art. 343 CPP, sans complication inutile aucune. De même, on ne voit pas ce qui empêcherait le tribunal de police d'ordonner, le cas échéant et toujours en application de l'art. 343 CPP, la production des pièces requises par le prévenu et de les faire verser au dossier. Cette façon de procéder paraît en outre tout à fait indiquée au regard du principe de l'économie de la procédure. Pour ce qui est de l'expertise de crédibilité, on relèvera que les propos incriminés ont été admis pour l'essentiel par le prévenu, qui a reconnu avoir (rhétoriquement) menacé d'une gifle un enfant agité qui troublait, de surcroît de manière récurrente, la quiétude dominicale des parties communes de l'immeuble. Bien plutôt, seuls les griefs d'avoir tiré les cheveux du garçonnet et de l'avoir frappé sont contestés. Comme le soutient le recourant, les actes dont a à rendre compte le prévenu sont objectivement de peu de gravité (recours, p. 2 in fine). Dans ces circonstances, une expertise de crédibilité, de surcroît plusieurs mois après les faits, constituerait une mesure d'instruction excessivement lourde. En outre et surtout, on ne voit pas, en l'état, sur quoi devrait porter une telle expertise, l'enfant n'ayant pas été entendu. Ainsi, la mise en œuvre d'une expertise de crédibilité n'apparaît pas comme une mesure d'instruction indispensable pour juger la cause au fond. La suspension de la cause avec renvoi du dossier au Procureur pour complément d'instruction ne se justifiait dès lors à aucun égard, qui plus est par une ordonnance quasiment dépourvue de motivation.

E. 3

Il résulte de ce qui précède que le recours doit être admis et le prononcé attaqué annulé, le dossier étant retourné au Tribunal de police de l'arrondissement de l'Est vaudois. Vu l'issue du recours, les frais de la procédure de recours, limités à l'émolument d'arrêt, par 770 fr. (art. 20 al. 1 TFJP [tarif des frais judiciaires pénaux; RSV 312.03.1]), seront mis à la charge de l'intimé, qui succombe dans la mesure où il a conclu au rejet du recours (art. 428 al. 1 CPP). Par ces motifs, la Chambre des recours pénale, statuant à huis clos, prononce : I. Le recours est admis. II. L'ordonnance du 12 février 2014 est annulée. III. Le dossier est retourné au Tribunal de police de l'arrondissement de l'Est vaudois. IV. Les frais de la procédure de recours, arrêtés à 770 fr. (sept cent septante francs), sont mis à la charge de l'intimé F._____. V. L'arrêt est exécutoire. Le président : _____ Le greffier : Du L'arrêt qui précède, dont la rédaction a été approuvée à huis clos, est notifié, par l'envoi d'une copie complète, à : - Me Tony Donnet-Monay, avocat (pour F._____), - Ministère

public central, et communiquée à : - Mme la Présidente du Tribunal de police de l'arrondissement de l'Est vaudois, - M. le Procureur du Ministère public de l'arrondissement de l'Est vaudois, par l'envoi de photocopies. Le présent arrêt peut faire l'objet d'un recours en matière pénale devant le Tribunal fédéral au sens des art. 78 ss LTF (loi du 17 juin 2005 sur le Tribunal fédéral – RS 173.110), cas échéant d'un recours constitutionnel subsidiaire au sens des art. 113 ss LTF. Ces recours doivent être déposés devant le Tribunal fédéral dans les trente jours qui suivent la notification de l'expédition complète (art. 100 al. 1 LTF). Le greffier :

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.